



**Fiesta** Balatonyörök,  
sétálóutca  
2009. július 9.,  
csütörtök 20 óra



**Milyen Keszthely  
és Hévíz megítélése  
a lakosság  
körében?**

Kovács Ernő  
szociológus  
8. oldal



Manning János,  
a Zala Megyei  
Közgyűlés elnöke

2. oldal



**Hévízi Szobakiadók  
Szövetsége:  
tizenöt év, új elnök**

Egy önálló Hévíz-vándorkiállítás lét-  
rehozását is tervbe vette a Hévízi Szobakiadók Szövetsége, ehhez ötleteket  
várnak a meglévő és a jövőben belépni  
szándékozó szobakiadóktól. Hogy miért  
érdemes a szövetségbe kerülni?  
Folytatás a 9. oldalon

Lajkó Ferenc

Folytatás a 9. oldalon

**Finanszírozási gondok  
a Zala Megyei Kórházban**

# MONITOR • KÖZÉLETI LAP

● 2009. JÚLIUS 8.

XVII/12.

www.monitormagazin.hu

## Nekünk a Balaton a Riviéra



6. oldal

## Biztonságérzet



5. oldal

## Életmentő készülékek – adomány a kórháznak

3. oldal



## Hévízi döntések

A hévízi képviselő-testület ülésének zárt részén a városatyák több ingatlanvásárlási ügyről vitáztak, valamint előkészítették a Hévízgyógyfürdő Nonprofit Kft. tulajdonosi ülést.

Folytatás a 9. oldalon

## Nem

Ház. Lakás. Életünk munkásságából tudjuk létrehozni. Úgy alakítjuk ki, hogy a lehető legjobban érezzük magunkat benne, úgy, hogy a boldogság ebben a fészekben teremődjön, s ne csak lakás, de otthon legyen. Ez az a hely, ahol gyermekünk felnő, ez, ahol kedvenc tárgyaink vannak, s ez az a hely, amit ha rablók, betörők támadnak meg, anyatigris módjára, két kézzel, felfegyverkezve rontunk az illetéktelen behatolókra. Megszólal a riasztó. Élesen vijjog. Felkelti az egész tájat. Páran összecsődülnek a ház előtt. Bajnai Gordont és tetteitársait visszatartják a lakosok, amíg a rendőrség kiérkezik. Rá akarták tenni kezüket illetéktelenül más tulajdonára. Bajnai az MSZP(-SZDSZ)-kormányral bevezette az ingatlanadót. Jövőre még csak a 30 millió forint feletti ingatlanokra, ám az máris kiszivárgott, hogy később mindegyik után fizetni kell, sőt az ingatlanadó magasabb lesz. A bevezetés évében azonban el kell hitetni a lakossággal, hogy ez öt nem érinti. Pedig számoljunk csak! Évi egyszázalékos ingatlanadónál az átlagéletkort hetvenöt évnek számolva s azt nézve, hogy 25-30 éves korban kerül egy ingatlan a halandó birtokába, a birtokban létező 45-50 évnek kalkulálhatjuk. Ez azt jelenti, hogy durván két aktív korszak alatt, kétszer 45-50 év leforgásával elérjük az ingatlan értékének a 100 százalékát, vagyis másfél emberöltő alatt ingatlanunk az állam kezébe kerül. Annak ellenére, hogy az adásvételkor kifizettük az árát, s egész életünkben adóztunk munkánk után, méghozzá nem is akárhogy. Ismerősök azt mondják erre, hogy a magántulajdon védelme miatt ennek a törvényes büncselekménynek nem hajlandók alávetni magukat, s anyatigris módjára, két kézzel, felfegyverkezve rontanak az illetéktelen behatolókra, és aki ingatlanbevallást kér tőlük, azzal is így bánnak el.

Mi válogatjuk!  
Te válogatod?



MONITOR  
KÖZLETTÉNY

## Finanszírozási gondok a Zala Megyei Kórházban

A Zala Megyei Kórház jelenlegi gazdasági, pénzügyi helyzetét, valamint az áprilisban megváltozott finanszírozás hatásait értékelte Manninger Jenő, a Zala Megyei Közggyűlés elnöke és dr. Csídei Irén, a Zala Megyei Kórház főigazgatója múlt heti sajtótájékoztatón. Elmondták: a megváltozott finanszírozás miatt júliustól az eddigi havi 800 millió forint helyett csak 730 millió támogatást kap az Országos Egészségbiztosítási Pénztártól a Zala Megyei Kórház, ebből az összegből már nem tartható fenn a betegellátás eddigi színvonala.

Év végére már csak ez 500 millió forintos hiányt fog eredményezni. Egyértelmű, hogy a kormány az önkormányzatokra akarja hárítani az egészségügy finanszírozását – mondta Manninger Jenő. Eltörlik ugyan a teljesítményvolumen-korlátot, de jóval kevesebb lesz a kórházaknak szánt pénz. Mindebből az következik, hogy további ellátási nehézségek adódhatnak, egyes betegségeknél még hosszabbak lesznek a várólisták. Most jön a feketeleves a kórházaknak. További megszorítások azonban már nem vihetők véghez a színvonal romlása és a betegellátás veszélyeztetése nélkül. Annak ellenére, hogy a megyei önkormányzat is hitelekkel gazdálkodik, nem fogja hagyni, hogy a kórház csődbe menjen – tette hozzá a Zala Megyei Közggyűlés elnöke.

Dr. Csídei Irén főigazgató a tervezhetetlenséget tartja a legnagyobb problémának. Eddig megtervezhető volt az éves teljesítmény, ezentúl ezt nem tudják megtenni. A Zala Megyei Kórház bevételeimaradása 460-540 millió forintra tehető éves szinten. A költségeket növeli az energiaár- és az áfaemelés, az inflációs hatások, s súlyos tényező az is, hogy a kötelező béremeléshez sem kapják meg a szükséges fedezetet. Mint mondta, a sürgősségi betegellátásban nem lehet fenakadás, viszont a halasztható beavatkozásokra még többet kell várniuk a pácienseknek.

A Zala Megyei Kórház jelenlegi gazdasági, pénzügyi helyzetét, valamint az áprilisban

MONITOR Közéleti Lap

ISSN 1217 - 5420

Copyright © Monitor, 1993  
Mindenképp fenntartva.

www.monitormagazin.hu  
E-mail: info@monitormagazin.hu

Főszerkesztő: Szeiler Gábor  
Olvasószerkesztő-korrektor:  
Gulyás Orsolya

Újságírók:  
Antal Anita  
Hegoczki F. Zsolt  
Kása Tamás  
Németh Áron  
Rácz Era  
S. Tóth András

Hirdetés: Halász Gabriella  
06-70/941-7972

Print: Veszprémi Nyomda Zrt.  
8200 Veszprém, Órház út 38.  
Példányszám: 15 000

Tulajdonos, kiadó:  
Szeiler & Társa Bt.  
Keszthely, Meggyfa u. 41.  
Tel.: 06-83/314-671



Lapunkat rendszeresen szemlézi  
Magyarország legnagyobb médiatitkárja az



1084 Budapest VIII. ker., Árvány u. 11.  
Tel.: 303-4738, fax: 303-4744  
http://www.observer.hu

## Keszthelyi építész az idei „primák” között

Magyar építészet és építőművészet kategóriában Jankovics Tibor keszthelyi építész a 2009. év egyik „primája”.

A Prima Primissima Díjat Demján Sándor, Magyarország egyik legismertebb és legelismertebb vállalkozója alapította 2003-ban a Vállalkozók Országos Szövetségének (VOSZ) támogatásával. Célja a magyar értelmiség eredményeinek megőrzése, a hazai tudomány, művészet és kultúra fejlesztésének erősítése. Tíz kategóriában három-három „primát” jelölnek, közülük a december 4-i galaesten választják ki a „primaszimát” a magyar vállalkozók napjára szervezett eseménysorozat részeként.



## Életmentő készülékek – adomány a kórháznak



Defibrillátort kapott a Keszthelyi Városi Kórház sürgősségi betegellátó osztálya egy USA-ban élő magyar üzletembertől. Az adakozó Vécsey László, aki luxusingatlanokkal és orvosi műszerekkel foglalkozik, azért döntött az adományozás mellett, mert befektetési lehetőségek után érdeklődve hallott az intézmény nehéz helyzetéről. Az osztályon tett látogatása után ígéretet tett egy, a legkorszerűbb technológiával ellátott EKG adományozására is. Vécsey László egyébként nemcsak a keszthelyi kórházat látogatta meg: a szombathelyi Markusovszky-kórház csecsemő- és gyermekosztályának is adományozott orvosi műszereket.



**A keszthelyi mentőállomás mentőautóinak felszerelése két vércukorszintmérővel gazdagodott. A műszereket a Lazzarin Café forgalmazója, a Best Caffé Company Kft. ajánlotta fel. Az ehhez hasonló vagy a legpróbb támogatás is életmentő lehet, köszönjük.**

## Börtön a sikkasztó hévízi ügyvédnek

Sikkasztás miatt jogerősen börtönbüntetésre ítélt és véglegesen eltiltott az ügyvédi hivatás gyakorlásától egy hévízi ügyvédnőt a Zala Megyei Bíróság. A novemberi elsőfokú döntéshez képest Kálóczi Zsuzsanna az ügyész fellebbezésére súlyosabb büntetést kapott – mondta Beznicza Árpád, a bíróság szóvivője. Az akkor még felfüggesztett két éves szabadságvesztést a megyei bíróság két év és nyolc hónapos, letöltendő börtönbüntetésre súlyosbította, az ügyvédi hivatástól pedig nem ideiglenesen, hanem véglegesen tiltotta el az asszonyt. A 48 éves volt ügyvédnő elleni jogerős ítéletben a másodfokú bíróság fenntartotta a hatrendbeli sikkasztás miatt kirótt ötmillió forintos mellékbüntetést és a több mint 26 millió forintos vagyonelkobzást. Ugyanakkor egykori ügyfeleinek 27 millió forintot vissza kell fizetnie.

Az ügyvédnőnek azért kellett bíróság elé állnia, mert éveken át a sajátjaként kezelte és elköltötte a nála ügyvédi letétként elhelyezett összegeket. Ügyfeleitől 40 millió forintot vett át, és mindössze 13 milliót fizetett vissza, holott a bírósági eljárás során többször is hangsúlyozta, hogy többmilliárdos vagyona van. *mti*

## Piknikhangulat a kertvárosban



Szombaton ismét megrendezték a kertvárosi pikniket Keszthelyen. A szervező, a Keszthely-Kertvárosért Egyesület ötödik alkalommal hívta ki a játszótérre a városrészes családokat, ráadásul egy tál gulyással is megvendégelték a megjelenőket. A rendezvényen részt vett Pálincás Róbert, a városrészes önkormányzati képviselője. Papp Sándor, a Keszthely-Kertvárosért Egyesület elnöke lapunknak elmondta, hogy már szervezik a következő eseményt, a szeptemberi fesztivált, amely szintén hagyomány.

## Tudorok ballagtak



Papp Sándor

Sikeres tanévet zárt a Papp Sándor és Borbély István által vezetett Keszthelyi Tudor Fa- és Építőipari Szakképző Kft., ahol az idén harminchat tanuló végzett. Tizenhét szobafestő-mázoló, tizenkét burkoló, hat asztalos és egy kőműves került ki az intézményből. A zalaegerszegi Tudortól hét tanuló köszönt el, innen burkoló- és festő-tanulók léptek ki a nagybetűs életbe.

Mindkét végzett csoport gyakorlati átlaga 4-es felett volt, a tavalyi 3,7-del szemben. Az iskolában képeznek még ácsokat és vízvezeték-szerelőket is. A tanulóknak ösztöndíjat, ingyenes gyakorlati képzést, munka- és védőruhát, valamint étkezési hozzájárulást nyújtanak.

Papp Sándor ügyvezető elmondta: mindig olyan helyen zajlanak a gyakorlati munkák, ahol maradandót alkothatnak a tanulók, büszkék lehetnek az elvégzett feladatokra, ráadásul referenciaként is szolgálhat egy-egy jól sikerült munka. Többek között kollégiumokban, iskolákban és művelődési központokban végeznek felújításokat. Példaként említette a Goldmark Károly Művelődési Központ belső és külső megszüpítését, valamint a Mentor Ifjúsági és Információs Iroda kialakítását. A végzett tanulók lehetőségeiről Papp Sándor hangsúlyozta: már év közben kiépülnek a kapcsolatok, a legjobbakra azonnal lecsapnak a helyi vállalkozások, bár érződik a válság hatása.

A Tudor ügyvezetője elmondta: két kollégája az idén is kiemelkedő teljesítményt nyújtott: Kovács János gyakorlatioktatás-vezető és Sebestyén Zoltán vezető oktató munkája nélkülözhetetlen a keszthelyi és a zalaegerszegi intézményben. A tanulók közül sikeres három évet tudhat maga mögött Bognár Sándor és Adorján Barnabás.

A következő tanévben várhatóan ismét száz diák kezdi meg tanulmányait az intézményben.

## Brit bakik

**A mai napig nem tudatosult a brit turistákban, hogy Budapest és Bukarest két külön város, ráadásul két másik országban található. Egy nemrég közreadott felmérésből kiderül: csaknem egymillióan csak a célállomáson veszik észre, hogy nem oda érkeztek, ahová akartak. A bakik oka a felületesség vagy a megfelelő földrajzi ismeretek hiánya. Egyszerűen összetévesztik a hasonló nevű úti célokat, és így eleve máshová fizetnek be és indulnak el, mint ahová tervezték. Néhány gyakori hiba, ami előfordul az angoloknál: Palma de Mallorca és Las Palmas, illetve Venice (Velence) és Vienna (Bécs) összekeverése. Ami pedig a számunkra elszomorító tény, hogy még mindig vannak olyan külföldiek, akik nem tanulták meg: Bukarest nem a magyar főváros.**



Ha lepereg az életed filmje, mi benne leszünk.

**MONITOR**  
KÖZÉLETI LAP

## Székelyföldön a keszthelyiek



A Nagyváthy Néptáncgyűttes Erdélyben járt, ahol részt vett a Székelyudvarhelyen megrendezett Szejke-fesztiválon. Székelyföldön testvéri szeretettel fogadták a keszthelyi táncosokat. Már a felvonuláson nagy taps köszöntötte a Kalocsa-vidéki táncokat és az azt követő előadást is, ahol hazánk négy különböző vidékéről származó táncokat mutattak be a Nagyváthy együttes tagjai.

## Új, szezonális Tourinform-iroda nyílt Balatongyörökön

Balatongyörök első Tourinform-irodája mostantól minden évben júniustól augusztusig nyújt információt a turistáknak. A Magyar Turizmus Zrt. szakmai felügyelete mellett, névhasználati rendszerben működő Tourinform-irodahálózat legújabb tagját július 4-én ünnepélyes keretek között adta át Mártonné Máthé Kinga, a Magyar Turizmus Zrt. belföldi irodavezetője és Kiss László Tibor polgármester. A nyitóbeszédet után Szalóki Jenő, a Zala Megyei Közgazdász-turisztikai és külkapcsolatok bizottságának elnöke tartotta meg tájékoztatóját. Az iroda vezetője Baksa Veronika.



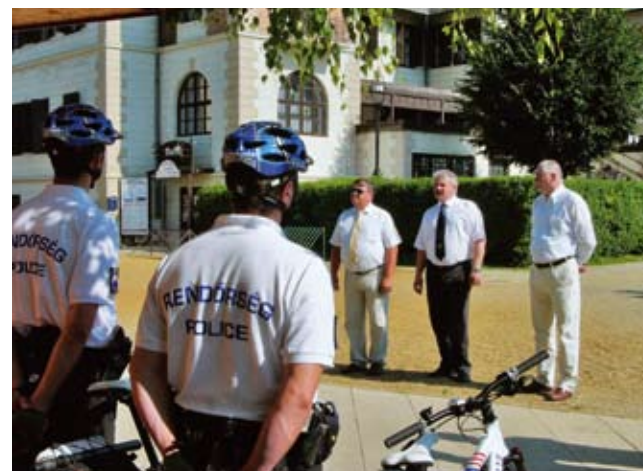
## A jobb közérzetért



Július 1-jén megnyitott a vonarcvashegyi bűnmegelőzési és turisztikai információs pont. A korábbi évekhez hasonlóan az idén is hat angolul-németül beszélő diák teljesít szolgálatot. Munkájukat a helyi önkormányzat finanszírozza, többen már az előző években is dolgoztak az irodában.

Seffer József polgármester szerint megérte pénzt áldozni a bűnmegelőzésnek erre a formájára, mert az utóbbi két esztendőben látványosan csökkent a bűncselekmények száma. A 70 ezer négyzetméteres strandon naponta 5000-6000 ember fordul meg, és több ezer autó parkol a környéken. Különösen fontosnak nevezte, hogy a járórozó diákok megkeresik a nyitva felejtett autók tulajdonosait.

## Biztonságérzet



Az idegenforgalmi szezonban mindennél fontosabb a városban és környékén élők, valamint az itt nyaralók biztonságérzetének erősítése. Éppen ezért vállalta fel az idei évben is a keszthelyi önkormányzat a Balaton-parton helyet kapó bűnmegelőzési iroda megnyitását. Az iroda július 6-án kezdte meg működését, amelyet a szezonban, hét héten át folytat.

– Az önkormányzat másfélmillió forintot áldozott ez évben az iroda működtetésére – tudtuk meg Ruzsics Ferenc polgármestertől. – A hét hét során kortárs segítők, rendőrök és tolmács látja el a Balaton-parton a bűnmegelőzési feladatokat. Ezek közé tartozik olyan szórólapok kiosztása a vendégeknek, amelyek a nyár, a bűnözés veszélyeire hívják fel a figyelmet, de idetartozik az állandó járőrözés a Balaton-parton, valamint – tolmács segítségével – a külföldi vendégek problémáinak, felvetéseinek meghallgatása is.

A polgármester rámutatott: a visszajelzések szerint a vendégek nagyra értékelik a rendőri jelenlétet, s többen hangsúlyozták, biztonságérzetüket jelentősen növeli az iroda működése, munkája.

## Képességek és készségek



Öt évvel ezelőtt írták alá Lisszabonban az EU-tagállamok azt a szerződést, amely szerint az oktatásban nem a lexikális tudásra, hanem a képességek és a készségek (kompetenciák) fejlesztésére kell helyezni a hangsúlyt. E szerződés jegyében írta ki a kormány a kompetenciaalapú oktatás bevezetésére vonatkozó pályázatait, amelyeken Keszthely is nyert 89 millió forintot.

Keszthelyen a programban a VSZK, a Csány-Szendrey ÁMK, az Egry általános iskola, az Életfa székelyintézmény és a Vörösmarty-óvoda mint tagintézmény szerepel – tudtuk meg Csótár Andrástól. Az oktatási és kulturális bizottság fideszes elnöke elmondta: a kompetenciaalapú oktatás célja új pedagógiai szemlélet elsajátítása, új oktatási módszerek bevezetése. Ilyen többek között a projekt módszer, a tömbösített oktatás, a témahetek bevezetése, konstruktív pedagógiai módszerek alkalmazása vagy a megszokott és még többnyire alkalmazott frontális munka helyett (a tanár áll a táblánál és magyaráz) ismereteket együtt szerző, együtt dolgozó munkamódszerek bevezetése.

A kilenc megkülönböztetett kompetenciaterületből ebben a pályázatban a szövegértés és a matematikai logika kerül előtérbe – közölte Csótár András. Mindegyikhez tartozik egy infokommunikációs technológiai alkalmazás, a megfelelő eszközök használatának elsajátítása. Hozzátette: a projekt 2010. augusztus 31-én zárul. Az intézmények pedagógusainak a 15-20 százaléka vesz részt benne emelt díjazásért, rengeteg pluszmunkát vállalva. Vállalják a felkészítésen



való részvételt, új tantervek készítését, a kompetenciaalapú oktatás bevezetését és még minimum két évig való alkalmazását, valamint a tapasztalatok átadását más iskolák, pedagógusok részére. A bizottsági elnök kifejtette: – Az oktatási rendszer jelenleg ezer sebből vérzik, amit orvosolni kell – épületek állaga, alkalmazott eszközök minősége és mennyisége, pedagógusok erkölcsi és anyagi megbecsülése, a diákok és a szülők jogainak mindenek fölé állítása stb. Kijelenthető, hogy szemléletbeli változásra van szükség,

amit kompetenciaalapú oktatásnak hívunk. Igaz, ennek bevezetése az előbb felsoroltak megoldása nélkül közel sem fogja hozni az elvárt eredményeket. – A 89 millió forintból 65 milliót csak pedagógus-továbbképzésre fordítani nem szerencsés akkor, amikor az iskolák nagy része az életben maradásért küzd, és amikor az intézmények felszereltsége lassan az alapvető követelményeknek sem felel meg – nyilvánított véleményt Ruzsics Ferenc polgármester. Mint mondta, a legnagyobb problémát e pályázattal kapcsolatban abban látja, hogy ez a gyerekek képzettségét nem viszi előre, nem segít abban, hogy a diákok széles körű, megalapozott tudással hagyják el az iskolákat. Ruzsics Ferenc szerint a kompetenciaalapú oktatás integrációval foglalkozó része is elhibázott. – Az integrált oktatást veszélyesnek látom: nem felzárkóztatja a hátrányos helyzetű gyerekeket, hanem leviszi azoknak a gyerekeknek a tudásszintjét, akik egyébként többre is képesek volnának. Mindennek eredője az SZDSZ oktatással foglalkozó „szakértőinek” hibás döntése, amit a magyar államra, a hazai iskolákra erőltettek – fejtette ki.

A polgármester elmondta azt is, felháborítónak tartja, hogy a kompetenciaalapú oktatást úgy próbálja a kormány ráerőltetni az iskolákra, hogy azt terjeszti: annak bevezetését kormányon maradása esetén mindenütt kötelezővé teszi, és aki most nem pályázik, annak a jövőben kormányzati támogatás nélkül kell mindezt megvalósítania.

**A nyaralók fele a magyar tenger felé veszi az irányt**

# Nekünk a Balaton a Riviéra

A PIHENÉST TERVEZŐK HÁROM-NEGYEDE BELFÖLDI NYARALÁS-RA KÉSZÜL. AZ IDÉN IS A BALATON A LEGGYAKORIBB ÚTI CÉLJA A MAGYAROKNAK. A KÜLFÖLDI CÉLPONTOK KÖZÜL HORVÁTOR-SZÁG A LEGFELKAPOTTABB – DE RÜL KI A FORSENSE JÚNIUSI, 800 FŐS KÖZVÉLEMÉNY-KUTATÁSÁ-BÓL.

A FELMÉRÉS SORÁN A MEGKÉR-DEZETTEK 37 SZÁZALÉKA VÁLA-SZOLTA, HOGY NYARALÁST TER-VEZ AZ IDÉN (AMI NEM TÉR EL JELENTŐSEN AZ EGY ÉVVEL KO-RÁBBI 34 SZÁZALÉKTÓL), A NYA-RALÓK TÖBB MINT FELE A CSA-LÁDJÁVAL UTAZIK, HARMADUK BARÁTAIVAL, 16 SZÁZALÉKUK KETTESBEN A PÁRJÁVAL, HÁROM SZÁZALÉKUK EGYEDÜL.

**Van, aki megy, van, aki otthon marad**  
Lényeges különbségek vannak az egyes társadalmi csoportok utazási hajlandósága, lehetőségei között. A fiatalabb, iskolázottabb és nagyobb jövedelmű csoportokban a nyaralók száma többszöröse az idősebb, iskolázatlanabb és szegényebb társadalmi csoportoknak. A 35 év alattiak és a nettó 200 ezer forint feletti családi jövedelműek 60 százaléka utazik, a diplomásoknál az arány megközelíti az 50 százalékot, illetve többen kelnek útra olyan családokban is, ahol 18 év alatti a gyerek. A vizsgálatból kiderül, hogy a településmérettel párhuzamosan nő az utazási kedv: a budapestiek körében a nyaralást tervezők aránya 57 százalék, a falvakban élőkénél csupán 26 százalék.



## Belföld kontra külföld

A nyaralást tervezők háromnegyede Magyarországot, egynegyede külföldi célpontot jelölt meg utazása állomásként. A tavaly is nyaralók nagyobb része preferálja az idén a belföldi utazást, a 2008-ban utazók 32 százaléka mondta, hogy külföldön volt nyaralni (hét százalékkal többen, mint az idén).

## Nekünk a Balaton a Riviéra

A belföldön nyaralók átlagosan nyolc napra utaznak el, 72 százalékuk mondta, hogy legfeljebb egyhetes utazást tervez, viszonylag jelentős a 10 napos (11 száza-

**A külföldre utazók átlagosan kilenc napot készülnék külföldön tölteni, legtöbben egyhetes (34 százalék), illetve 10 napos (30 százalék) pihenést terveznek. A külföldi célpontok esetében egyértelműen Horvátország a favorit, a külföldi nyaralást tervezők 25 százaléka említette déli szomszédunkat.**

A nyaralásra fordított összeg családonként	2008 (terv)	2009 (terv)
Kevesebb mint 50 ezer forint	19%	34%
50–100 ezer forint	32%	28%
100–150 ezer forint	19%	19%
150–200 ezer forint	14%	8%
200–300 ezer forint	11%	9%
Több mint 300 ezer forint	5%	3%

lék), illetve a kéthetes utazást (9 százalék) tervezők aránya. Egyharmaduk magán-szálláson fog nyaralni, 26 százalékuk apartmanban, 20 százalékuk kempingben, 12 százalékuk pedig szállodában. A legkedveltebb úti cél a Balaton, a belföldön nyaralók fele tervezi nyaralását a magyar tenger partján, hét százalék Hajdúszoboszlót választja (a tavaly nyaralók körében ugyanilyen arányban említették a két legkedveltebb hazai idegenforgalmi célpontot).

## Az idén is Horvátország a legfelkapottabb külföldi célállomás

A külföldre utazók átlagosan kilenc napot készülnék külföldön tölteni, legtöbben egyhetes (34 százalék), illetve 10 napos (30 százalék) pihenést terveznek. A külföldi célpontok esetében egyértelműen Horvátország a favorit, a külföldi nyaralást tervezők 25 százaléka említette déli szomszédunkat. A külföldi nyaralók több mint 10 százaléka mondta Olaszországot és Spanyolországot, más célszágok említése minimális volt.

A tavaly külföldön nyaralók körében szintén Horvátország volt a legnépszerűbb 25 százalékkal, Olaszországot 19, Görögországot 14 százalékuk kereste fel 2008-ban. A külföldön utazók 42 százaléka apartmanban fog megszállni, 27 százalékuk szállodában, valamivel kevesebb mint 20 százalékuk pedig magánszálláson, illetve kempingben.

## Kevesebb pénzből nyaralunk, viszont többen

Az idén többen tervezik, hogy elutaznak, viszont nagyobb az aránya a belföldön kikapcsolódó nyaralóknak, mint tavaly, s ezzel párhuzamosan csökkent az az összeg, amit a nyaralásra akarnak vagy tudnak fordítani. Tavaly a megkérdezettek relatív többsége (32%) 50–100 ezer forintot szánt a nyaralásra, most nagyobb számban vannak azok (34%), akik 50 ezer forintnál kevesebből kívánják megoldani a pihenést. Jelentős változás tehát 2008-hoz képest, hogy az olcsó nyaralást tervezők aránya csaknem a duplájára nőtt.

## Vége a zajnak? Miért késő este nyírjuk a fűvet?



A keszthelyi város lakók és a turisták érdekeit egyaránt figyelembe veszi a környezetvédelemről szóló helyi rendelet változása, amely a jövőben korlátozza a nagy zajjal járó tevékenységet a városban a jellemzően pihenéssel töltött időszakokban. A családi házas és a társasházi övezetekből ugyanis számos panasz érkezett, hogy a hajnali vagy késő esti fűnyírás, építkezés, felújítás zaja kényelmetlenséget okoz a lakóknak. A módosított rendelet szerint a korlátozás kiterjed az este nyolc óra utáni időszakra hétköznapokon reggel hétig, szombaton pedig reggel kilenc óráig. Szintén a korlátozás alá eső időszakba tartozik szombatonként a kora délutáni pihenőidő 13–16 óra között, valamint a vasárnapok és az ünnepnapok. A tilalom nem vonatkozik a közcélú hibaelhárításra, valamint a hulladékszállításra.

# Fiesta

**Balatonyörök, sétálóutca**  
2009. július 9., csütörtök 20 óra

Közreműködik:

**Boom Batucada ütőegyüttes**  
**Salsa Cuba Dance Club**  
**Kalimutu Jazz Band és vendégszólísták**  
**Late Night Jazz**

# Milyen Keszthely és Hévíz megítélése a lakosság körében?



**A** nemrég alakult Pelso civil társaság készített egy elégedettségi vizsgálatot Kovács Ernő szociológus vezetésével Keszthely és Hévíz lakosságának körében. A kutatást április és június között végezték a Pannon Egyetem Georgikon Kara nyugat-balatoni társadalomtudományi kutatócsoportjának munkatársai. Keszthelyen 172, míg Hévízen 43 főt kérdeztek meg. Kovács Ernő elmondta: – A felmérés célja az volt, hogy megismerjük Keszthely és Hévíz lakosainak véleményét a városi intézmények működéséről. Képet akartunk kapni a két település közötti kapcsolatok minőségéről, továbbá arról, hogy a lakosság milyennek ítéli meg a városok jelenlegi, illetve jövőbeli helyzetét, mit és hogyan kellene fejleszteni, hogy az itt élő emberek még inkább magukénak érezzék a helyet, ahol élnek. A Mire a legbüszkébb Keszthelyen? kérdésre a megkérdezettek 98 százaléka válaszolt. A válaszadók közül ötven a Mire jó itt élni? kérdésre úgy felelték: szerintük nem jó, de nincs más. A többség

(163 fő) azonban szeret Keszthelyen élni, és a legbüszkébbek a Balatonra, illetve Keszthely olyan adottságaira, mint a történelmi jelleg, a csendes, hangulatos kisváros, a kastély, a színház, a múzeum, az egyetem, a kulturális programok kínálata és a sok látnivaló. A Balatont 79-en említették meg, a mólót, a szépen kiépített tópartot 12-en hozták szóba. Elgondolkodtató azonban, hogy Keszthelyt mint a Balaton fővárosát csupán négy fő nevesítette. A két várost összehasonlítva az derült ki, hogy a közlekedési helyzetet csaknem azonosan átlagosnak ítéli meg a lakosság, míg a legnagyobb, 28 százalékos eltérés a kedvezőbb keszthelyi vásárlási lehetőségeket mutatja. Keszthely lakossága a legkedvezőtlenebbül a helyi munkalehetőségeket ítéli meg. Leginkább a fiatalok vélekedtek így, akik az egész Balatonnak mint kiemelt üdülőkörzetnek a munkaerő-kínálatát rossznak tartják, így sokan az elvándorlás mellett döntenek. Ennek hosszú távon lesznek beláthatatlan következményei

– véli a szociológus. Hévíz lakossága a helyi szórakozási lehetőségekkel a legelégedetlenebb, és a minőségi szálláshelyekkel a legelégedettebb. Hévíz esetében a lakosság 17,5 százaléka a buszpályaudvar megújítását sűrgette, 15 százaléka az útfelújításoknak örülne. Keszthely esetében a legrosszabb átlagos osztályzatot a munkalehetőségek mellett (2,48 pont) az egészségügy kapta – 2,68 pontot az 1–5 közötti skálán. Keszthely és Hévíz együttműködésében a legrosszabbnak a polgármesteri hivatalok közötti kapcsolatot tartották a keszthelyiek 2,81-es átlagos pontszámmal, míg a turisztikai egyesületek közötti együttműködést a legjobbnak 3,49-es átlagos pontszámmal. A felmérés eredményei sok esetben érdekesek és egyben elgondolkodtatók.

*A Pelso társaság nemsokára sajtótájékoztatót tesz közzé a részletes eredményt. Internetes oldalunkon, a [www.monitormagazin.hu](http://www.monitormagazin.hu)-n már most is bővebben olvashat a felmérésről.*

## Hévízi Szobakiadók Szövetsége: tizenöt év, új elnök

*Egy önálló Hévíz-vándorkiállítás létrehozását is tervbe vette a Hévízi Szobakiadók Szövetsége, ehhez ötleteket várnak a meglévő és a jövőben belépni szándékozó szobakiadóktól. Hogy miért érdemes a szövetségbe kerülni? Az érdekképviselő mellett számos kedvezményt kapnak a tagok. Honlapjukon ([www.hevizszallas.hu](http://www.hevizszallas.hu)) keresztül számos lehetőséget és információt tudnak ajánlani a látogatóknak.*



Mint arról néhány hete mi is beszámoltunk, Lajkó Ferenc személyében új elnököt választott a

Hévízi Szobakiadók Szövetsége. Az újonnan megválasztott elnök – aki csaknem húsz éve foglalkozik szobakiadással – elmondta, hogy a Hévíz Turizmus Marketing Egyesület egyik alapító tagjaként és a szobakiadók szövetségének elnökségi tagjaként eddig is azért tevékenykedett, hogy minél több vendég érkezzon Hévízre, ahol minőségi szolgáltatás várja a vendégeket. Jelenleg több mint 270 szobakiadó tömörít a szövetség, amely szeptemberben lesz tizenöt éves. Ebből az alkalomból programokat szerveznek. Lajkó Ferenc hangsúlyozta, hogy

továbbra is rendszeres, jó kapcsolatot szeretnének fenntartani az önkormányzattal és a gyógyfürdő-kórházzal mint a két legfontosabb támogatójukkal. A Hévízi Szobakiadók Szövetségének elnöke a legfontosabb feladatok között említette a költséghatékony reklámozást elsősorban az interneten, a már meglévő kedvezményrendszer megtartását és bővítését, nem utolsósorban pedig a tagok érdekeinek jó képviseletét. A hozzájuk hasonló, de az ország más pontjain működő, valamint külföldi szobakiadókkal, vendégházakkal szövetségekkel tervezik kölcsönös alapon működő kedvezményrendszer kialakítását. A cél a vásárokon, kiállításokon való részvétel erősítése, ahol még nagyobb promóciót kapnak a tagok.

## Hévízi döntések

A hévízi képviselő-testület ülésének zárt részén a városatyák több ingatlanvásárlási ügyről vitáztak, valamint előkészítették a Hévízgyógyfürdő Nonprofit Kft. tulajdonosi ülését. A nyílt ülésrészen beszámolókat fogadtak el az önkormányzati társulások tevékenységéről, s egy régóta húzódozó ingatlanügy intézését tárgyalták. Ez a Deák téri ingatlanegyüttes, ahol többek között a helyi művelődési intézmény is található. A terület hovatartozása az önkormányzatiság kezdete óta nem rendeződött, és vitatott. A két ülés között történt események pontnál a Gelencsér Béla képviselő által elmondottak robbantottak ki vitát, miután Gelencsér János a Szobakiadók Szövetsége éléről való lemondását indokolta. Gelencsér Béla szerint az elnök lemondásához Vértés Árpádnak, Hévíz polgármesterének sok köze volt. Többek között azért is, mert az infor-

mációk szerint a városvezető „intézte el – kezdeményezte” a gyógyfürdő ügyvezetőjénél, hogy a szövetség tagjai a korábbi gyakorlattól eltérően az idén már ne árusíthassák a kedvezményes gyógytöbelpékeket. Gelencsér Béla szerint ez a polgármesteri magatartás ismét káros nemcsak a szövetségre, de a városra és a hévízi turizmusra is. Vértés Árpád elutasította a vádakat, az ülés végén pedig felhívta Hegedűs Lajost, a Hévízgyógyfürdő Kft. ügyvezetőjét, aki a kihangsúlyozott telefonban megerősítette a polgármester szavait. Másodszor került a testület elé a Felsőpáhok és Hévíz között létesítendő körjegyzőség ügye Felsőpáhok polgármesterének kezdeményezésére. Az előterjesztés jelenleg nem javasolta a körjegyzőség létrehozását. A javaslattal a pénzügyi és ügyrendi bizottság is egyetértett. Az ülésen jelen lévő felsőpáhoki polgármester „sértődötten” és „vádlni” reagált az állásfoglalásra, felháborodásának adott hangot azért, hogy a hévízi hivatal vele az ülés előtt nem egyeztetett. Németh Sándor polgármester kijelentette: mivel úgy látja, hogy Hévíz ezt az együttműködést semmiképp nem akarja,

ő akár vissza is vonja a kérését. Elmondta még, hogy abban az időben, amikor a hévízi kistérség megalakítását szervezték, számítottak Felsőpáhokra, fontos volt a település Hévíznek, és ő segített, most viszont, amikor ő kér valamit, akkor nem segítenek. Az eset veszélyeztetheti a további kistérségi együttműködést is. Azt, hogy nem történt egyeztetés az ügyben, Tüske Róbert jegyző cáfolta. Azt is elmondta, hogy Hévíz városa igenis segít Felsőpáhok községének, mivel díjmentesen, külön ellenszolgáltatás nélkül látja el a hivatal a település jegyzői teendőit (?). Foglalkozott még a testület a Bursa Hungarica-ösztöndíjpályázat bővítésével, módosította a temetői és a közterületek használatáról szóló rendeletét és a belvárosi rehabilitációs pályázat útvonaltervét. A hivatal tájékoztatta a testületet a város marketingtervének végrehajtásáról. A Hévíz Turizmus Marketing Egyesület beszámolt az önkormányzat és az egyesület együttműködési megállapodásának hatályosulásáról és eddigi munkájukról. A két utóbbi beszámolóval kapcsolatban számos dicséret mellett kritikát is megfogalmaztak a képviselők.



**NIVO-játék**  
**JÁTSSZ A KERÉK**  
**FORMÁKÉRT!**  
**8888 Ft**  
**vásárlási utalvány**  
 NIVO Kft. – Keszthely, Fejér Gy. u. 2.  
 Tel.: 30/9398-611 Nyitva tartás: H-P: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> Szó: 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>  
 www.nivokft.hu

1. Hány % kedvezményt biztosítunk ügyfeleinknek horvátországi roaming hívás esetén?  
 a 10%  b 20%  c 30%

2. Hány óra ingyenes beszélgetést biztosít a Családbarát kedvezmény havonta?  
 a 5  b 10  c 100

3. Hány számot hívhatunk kedvezményesen a Domino Friends kedvezménnyel?  
 a 3  b 5  c 7

Név: .....  
 Cím: .....  
 Tel.: .....

Kérjük, kitöltve hozza be üzletünkbe, és dobja az erre a célra kiállított dobozba. Köszönjük.  
 Sorsolás: Keszthely, Fejér György u. 2.  
 2009. augusztus 3. 14 óra

## Nem lesz több eldobott csikk a játszótereken?



A JÖVŐ ÉVTŐL RÉSZLEGES DOHÁNYZÁSI TILALMAT VEZETNEK BE KESZTHELYEN, A VÁROS KÖZTERÜLETEIN. JANUÁRTÓL TILOS LESZ A DOHÁNYZÁS AZ OKTATÁSI, EGÉSZSÉGÜGYI, SPORT- ÉS KULTURÁLIS INTÉZMÉNYEK, AZ EGYHÁZI ÉPÜLETEK ÉS A KÖZHIVATALOK ELŐTT, VALAMINT A JÁTSZÓTEREKEN ÉS KÖZVETLEN KÖZELÜKBEN. A KORLÁTOZÁS NEM ÉRINTI A VENDÉGLÁTÓHELYEK ELŐKERTJEIT ÉS A VÁROSI RENDEZVÉNYEK DOHÁNYZÁSRA KIJELÖLT TERÜLETEIT.

A tiltás nem újdonság, számos európai országban és több hazai városban bevezettek hasonló rendeletet. A hatékonyaságról még korai beszélni. E hónap elején lépett hatályba Görögországban a dohányzást tiltó új, szigorú rendelet. Egy évtized alatt az athéni kormány harmadszor hirdetett harcot a cigarettázók számának leszorítására, ám eddig mindegyik hatástalan volt, és elbukott. A mostani törvényt még 2008-ban fogadta el a parlament. A szabályozás szerint ismét tilos rágyújtani a kórházakban, az iskolákban, a buszokon és a nyilvános helyeken. Aki mégis rágyújt, azt 500 euróra (több mint 135 ezer forint) büntethetik. Tilos a dohányzás az egri játszótereken is, igaz, akit itt csípnek fülön, kevesebbet, mint a görögöknél, de fizet. A város döntése értelmében akár húszezer forintba is kerülhet egy szál cigaretta elszívása; aki a helyszínen nem tud fizetni, az harmincezer forintos szabálysértési bírságra számíthat. Több egri képviselő arra figyelmeztetett, hogy a rendelet annyit ér, amennyit be

## BALATON-PARTI FÜRDŐSZOBAPARTI



A Mozaik Áruház július 3-4-én hagyományteremtő szándékkal szervezte meg az első Balaton-parti fürdőszobapartit. A nagy melegben mindenkinek jólesett a hűsítő ital és a jégkrém, amivel az áruház vezetősége kedveskedett a látogatóknak. A vásárlók remek üzleteket köthettek ezen a két napon, hiszen az áruház átvállalta az áfaemelés költségeit, a beszállító partnerek – akik egyébként szaktanácsadással álltak az érdeklődők rendelkezésére – pedig 10-16 százalékos kedvezményt adtak termékeikből a rendezvény ideje alatt. A Botament szakmai előadást és gyakorlati bemutatót tartott a szakembereknek és a vállalkozó kedvű ezermestereknek. A gyermekeket ugrólóvár szórakoztatta, amíg a szülőknek lehetőségük nyílt regisztrálni a júliusi kedvezményes vásárlásra jogosító kuponfüzetért. Kicsik és nagyok zenei kívánságait a Helikon Rádió teljesítette.

A Mozaik Áruház aktuális akcióiról érdemes tájékozódni a [www.mozaik-aruhaz.hu](http://www.mozaik-aruhaz.hu) oldalon.



**Mozaik Áruház Kft.**

8315 Gyenesdiás, Kereskedők útja 12.  
 Nyitva: H-P 7.30-17.30, Szó 7.30-13.30 óráig  
 Tel.: 06-83/317-317  
[www.mozaik-aruhaz.hu](http://www.mozaik-aruhaz.hu)

tudnak tartatni belőle – adta hírül a Magyar Rádió. Kérdéses ugyanis, hogyan lehet megoldani azt, hogy minden „tilosban” dohányzó mellé ellenőrt állítanak. Itt léphetne képbe a lakosság, mindenki figyelne, és rá mernék szólani a szabálytalankodóra. Ettől azonban még messze vagyunk.

A maximum kiszabható bírság Dunaújvárosban is 30 ezer forint. A cél nem a büntetés, hanem a tudatformálás – fogalmazták meg a képviselők. Az iskolákban osztályfőnöki órán is kihirdetik a helyi rendeletet, mivel sok 14-16 éves fiatal cigarettázik a mászókaikon ülve – írja a Független Hírügynökség. A közterület-felügyelők már róják az utcákat, délutáni, esti és hét végi ellenőrző akciókat szerveznek.

Budapesten az I. és a II. kerületben is rendeletileg tiltották meg a városrészben lévő játszótereken a dohányzást. Mivel a fővárosi önkormányzatnak nincs arra hatásköre, hogy a kerületek kezelésében lévő játszótereken bármilyen tiltást rendeljen el, ezért ajánlásként javasolják a kerületeknek, hogy a főváros által kezelt, kiemelt zöld területeken található játszóterekhez hasonló dohányzási tilalmat vezessenek be.

A teljes tiltást nehéz bevezetni, ráadásul betartatni sem könnyű. Keszthelyen „csupán” a meghatározott közterületekre terjed ki a szabályozás, ám nem zárták ki annak lehetőségét, hogy később fokozatosan szigorítsanak a rendeleten. A most meghozott intézkedés elsődleges célja városunkban is a szemléletformálás, hasonlóan a tavaly nyáron megalkotott, a közterületi alkoholfogyasztást tiltó rendelethez. Annak bevezetésekor sem a bírságolás volt a fő cél, ám a szankcionálás lehetővé tételével gyakorlatilag megszűnt ez a probléma – tudtuk meg a polgármesteri hivaltól.



### TÁJÉKOZTATÁS



Tájékoztatom Keszthely város lakosságát, hogy az „Egy Hajóban” Kiemelkedően Közhasznú Alapítvány Mobil jogsegély program keretében működő „nép ügyvédje” egyik jogi segítőtje ingyenes jogi szolgáltatást (tanácsadás, okiratszerkesztés stb.) nyújt azon rászorulóknak részére, akiknek az egy főre jutó havi jövedelme vagy szociális rászorultsága azt indokolja, és olyan jogvitás ügyük van, amely jogi tanácsadást igényel.

Az ügyfelek a jövedelemigazolásukat (nyugdíjigazolás, munkabérigazolás), személyi okmányaik, illetve a szociális rászorultságukat igazoló okmányaik (pl. közgyógyellátási igazolvány) a szolgáltatás igénybevételekor hozzák magukkal.

#### Az ügyfélfogadás időpontja:

2009. július 9. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig  
 2009. július 23. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig  
 2009. augusztus 6. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig  
 2009. szeptember 3. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig  
 2009. szeptember 17. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig  
 2009. október 1. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig

#### Az ügyfélfogadás helye:

Keszthely Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatala udvari tárgyalója (8360 Keszthely, Fő tér 1. földszint)

Dr. Markó Péter  
 jegyző

# Okosan a drágább energiával!

Egy átlagos, 200 kWh fogyasztású család villanyszámlája havi szinten mintegy 750 forinttal növekedik az áfa ötszázalékos emelése és az energia árváltozásának együttes hatására. Egy 200 m<sup>3</sup>/hó fogyasztású, gázfűtéses háztartásban ez havonta 670 forintos pluszkiadást jelent. Az áremelés ellenére csökkenthető a fogyasztásunk, nem csupán a fűtéssel, hanem a villanyfogyasztással is okosan gazdálkodhatunk – figyelmeztet Varga Ivett, az E.ON sajtóreferense. A cikkünkben olvasható energiatakarékos tanácsok betartásával és a készülékek megfelelő karbantartásával évente több tízezer forint is megtakarítható – ez azonban nagyban függ a használt berendezések számától, műszaki állapótól, az épület szigetelésétől, valamint a családtagok fogyasztási szokásaitól. Ez változtatható.

## Hogy ne legyen probléma a gáz fűtőértékével

A gázüzemű készülékek felülvizsgálatát a legcélszerűbb mostanában, a nyári időszakban elvégeztetni, hogy a biztonságos használat feltételeit megteremtjük. A gázfűtéssel kapcsolatban a két leggyakoribb probléma a hatékonyság csökkenése, illetve az



égéstermék elvezetésének hiányosságai. Az előbbi okozhatja a karbantartás hiánya, az elöregedett vagy nem megfelelően kiválasztott fűtőkészülék, a fűtési rendszer hibája, a rossz szabályozás vagy annak teljes hiánya, valamint a hibás üzemeltetési szokások. Az E.ON sajtóreferense hangsúlyozza: segítségért minden esetben megfelelő jogosultságokkal rendelkező szakemberhez kell fordulni, életveszélyes helyzeteket is teremthet ugyanis a házi barkácsolás. Ezzel ne próbálkozzunk.

A készülékek rendszeres karbantartását minden évben végeztessük el, az elöregedett fűtési rendszereket érdemes felújítani, a kazánt újra kicserélni. Rossz hatékonyságnál érdemes az egész fűtési rendszert felülvizsgáltatni, hiszen elképzelhető, hogy annak rossz kialakítása a hiba forrása. Egy jó szabályozóberendezés alkalmazásával akár 25 százalék energiát is megtakaríthatunk, az ára egy éven belül megtérül.

## Az energia olyan érték, amire holnap is szükségünk lesz

Európában hozzávetőleg 3,7 milliárd készülék fogyasztja kézenléti üzemmódban az áramot, és ez egy évben hétmilliárd euróba kerül az embereknek. Kis odafigyeléssel akár napi 100 forint is a zsebünkben maradhat. Sok kicsi sokra megy, ezért jól jöhet az önök családjában is néhány hasznos tanács az áramfogyasztás csökkentésére. Rendszeresen tisztítsuk meg a világítótesteket, hogy a lehető legjobban világítsanak. Munkavégzéshez lehetőleg használjunk irányítható fényű helyi világítást. A hűtőt és a fagyasztót a lehető leghűvösebb helyre tegyük.

## Mire elegendő

### 1 kWh villamos energia?

**Ennyi energiával egy 100 W-os hagyományos izzó 10 órán keresztül, míg egy 20 W-os, energiatakarékos kompakt fénycső 50 órán keresztül világít. 1 kWh elegendő 6–9 óra tévénézésre. Monitorról függően átlagosan három-négy órán keresztül lehet használni a számítógépet. Ha öt napon át, napi nyolc órán keresztül használjuk a számítógépet, az ehhez szükséges áram körülbelül egy csomag kávé árába kerül. Két hónapon át tartó intenzív tévénézéssel annyi energiát fogyasztunk el, mint a minimum kábeltévécsomag havi ára.**

**HIR-SAT**  
2000 Kft.  
Keszthely, Kossuth L. u. 45.  
Tel.: 83/311-136 hirsat@hirsat.hu  
www.hirsat.hu

**Nyári Szüneti Akció!**  
**Mi megjutalmazzuk a jó tanulókat!**  
Hozd be a bizonyítványod és ha átlagod 4,5 feletti, akkor **1 HÓNAPIG INGYEN INTERNETEZHETSZ!**

**Kábeltévé + Internet + Telefon 5.490 Ft-tól**

Tájékoztatásunk nem teljeskörű, részletekről érdeklődjön irodánkban. Akció a hirdetés megjelenésétől visszavonásig érvényes a Hir-Sat 2000 Kft szolgáltatási területein.

# Szeretne tíz évet fiatalodni? Hévízen erre is van megoldás!



Július 3-án nyílt meg az Anti-ageing bőrfiatalító Szépségklinika, melynek a Danubius Health Spa Resort\*\*\*\* Hévíz szállodában működő Emporium Szépségszalon ad otthont. A megnyitó alkalmából előadást tartott a biológiai bőrfiatalítás alternatíváiról Pomucz Edina, a Pascaud-Pomucz Beautygroup Hungary Kft. ügyvezető igazgatója, anti-ageing specialista. A megnyitón próbakezelést kaptak a vendégek, megtudhatták, hogy a Pascaud öregedés elleni formulával a bőr öregedésének minden látható jelét természetes úton lehet kezelni. A formula a hagyományos kozmetika és az orvos által végzett klinikai kezelések között



ajánl megoldásokat. A biológiai bőrfiatalítás segítségével természetes eredmény érhető el. A kezelések biztonságosak, fájdalommentesek és látványosak.

## Lifting és bőrfeszítés L3-as lézerrel?

A lézertény jótékony hatással van a sejtek anyagcseréjére – tudtuk meg Vass Tünde kozmetikus mestertől. Az öregedés előrehaladtával a sejtekben csökken aktivitás figyelhető meg. A lézertény hatására a sejtek felpezsdülnek. A megnövekedett sejtkiválasztás révén olyan biológiai hatások következnek be, mint például jobb folyadék- és tápanyag-ellátás, optimális vérkeringés, oxigénellátás, a bőr rugalmassága megnövekszik, amely során feszesebb lesz, jelentkezik a liftinghatás.

## Ránc- és hegkorrekció idegen anyagok befecskendezése nélkül?

100 százalékban biológiai alapú, tudományosan kidolgozott eljárás, amely a Pascaud természetes alternatívája a ráncok korrigálására. Speciális technikával fellaajítják a ráncot, és a bőrt közvetlenül a ránc alatt stimu-



lálják új, fiatal kollagén képzésére. – Nem fecskendezünk be más anyagot a bőrbe – hangsúlyozza Vass Tünde. Az új, fiatal „saját” kollagén egy úgynevezett párnácskát képez, ami felnyomja, feltölti a ráncot. (X)

**Időpont-egyeztetés**  
a 30/217-9195-ös telefonszámon.  
Július 13-án és 20-án az első tíz jelentkezőt egy ingyenes kezeléssel ajándékozunk meg.

**Vass Tünde**  
anti-ageing specialista  
kozmetikus mester

Danubius Health Spa Resort\*\*\*\*  
Hévíz, Kossuth Lajos u. 9-11.  
Mobil: +36 30 217 9195  
E-mail: vassstunde@mailbox.hu



# Felfrissít, elbűvöl, kicserél

Járok-kelek Keszthely sétálóutcáján izzító napsütésben, már a díszterék is gőzölög a cipóm alatt a nagy hőségben, bőröm csobogó veritéket könnyezik. Forró levegőt lélegzek be, szomjazom, s valamilyen felüdülésre vágyom. Kirakatbongészés közben egy látványosságnak számító rangos cukrászda tradicionális cégére hívogat a bejáraton belülré. Muskátlí cukrászda. Belépek, s a hűvösség megváltoztat, összeszedetebb leszek. Az elegáns berendezések között megint az lehetek, aki vagyok. Egy kehelyben jó hideg fagyit érzek királyi díszítéssel máris az asztalomhoz. Közben diszkrét zene szól, újságot olvasok, és átlapozom a Muskátlí programajánlóját. Lesz kiállítás, irodalmi műsor, dzsesszkoncert a cukrászdában. Körbenézek, s a közélet pár ismert arcára figyelek fel. Egy tornyosodó krémmel szemezgetek a cukrászpult mögött, vagy válasszam inkább a túrótortát vagy valamelyik gusztusos gyümölcstortát? Elámulok a nagy választéktól. Sokan kávé kérnek, habosan, én azonban maradok a jégkorszakomban, s jégkörtől üdítővel zárok, hiszen tudom, kint tómbol a kánikula, s számomra csak ez az egy hely volt, ahol rövid időre hűsölhettem, felfrissülhettem, kicserélődhettem. Innen újult erővel folytathatom utamat. (X)

Muskátlí cukrászda Keszthely, Kossuth L. u. 28. (sétálóutca)



# Miről szól a csángó gyerekek éneke?



Csángó magyarjaink még a nemzetállami ébredés előtt, elsősorban a császári önkény elől menekülve hagyták itt együvé tartozásunk földrajzi szimbólumát, az egyszerre biztonságot és fenyegetettséget is jelentő Kárpát-medencét. Ők talán az egyetlen olyan magyar népcsoport a bukovinai székelyeken kívül, akik keletre keresték a kollektív boldogulás lehetőségét. Nemzetállam még nem létezett, az együvé tartozást a közös kultúra és a vallás jelentette az elcsángáló magyarok számára. Ezek a katolikus magyarok az oszmán térhódítás visszavonulása után új erőre kapó ortodoxia felségvizére merészkedtek, és ezzel lassú kihalásra ítélték magukat. Európa az utolsó gótikus templom vonzaskörzetének határáig ér. A brassói fekete templom égbe szökő szerkezete ennek a kulturális sokszínűségnek, amelyet európai szellemiségnek, „katolikusnak” (az egyediség egész szerinti értelmezésének) nevezünk, a legdélibb és legkeletibb megnyilvánulása. Talán nem túlzok, ha magát a protestantizmust is jellegzetesen katolikus jelenségnek nevezem. A Kárpátok keleti lejtője már egy másik kultúrkör. A tordai országgyűlés a világon elsőként már 1568-ban

biztosította a különböző felekezetek békés egymás mellett élését, de a román, névleg katolikus egyház a mai napig nem hajlandó anyanyelvi miséket engedélyezni a csángóknak. Szociológiai kutatások bizonyítják, hogy a magyarságot sohasem önreprodukciós képessége, hanem asszimiláló, integráló ereje tette évszázadokon keresztül kulturális hatalommá a Kárpát-medencében. A sors fintora, hogy az egyetlen nem csökkenő magyar népcsoportot, éppen a csángókat fenyegeti leginkább a beolvadás, a végső megszűnés. Mi magyaríthatja, hogy minket, olyan magyar állampolgárokat, akik tudnak és akarnak is mit kezdeni magyar mivoltukkal, ellenállhatatlan vágy köt a székelyekhez és a csángókhoz? Miért izgat talán minket jobban az ő kollektív megmaradásuk, mint a csángókat magukat? Erre a kérdésre a csángó gyerekek minapi énekeiben találtam magyaríratot. Azon szerencsés kevesek közé tartozom, akik iskolai énekórán hétről hétre találkozhattak a moldvai csángók szerelmes kutatójával, a bencés Jáki Teodózzal, azok közé, akik életük legfogékonyabb szakaszában tanulhatták a legárvább magyarok népdalait és népekeiket, de csak most értettem meg, a gyerekeket



hallgatva, a csángók igazságát. Egy ismerősöm annyit mondott róluk, emberibb emberek. Az énekelt imádságokat hallgatva én magam katarzist éltem át. Igen, emberibb emberek. Hiszen mi magunk vagyunk az elárvultak, nekünk van rájuk szükségünk, mi csángáltunk el, mert valahol irányt veszítettünk, akár az eltévedt lovas. Paradox módon épp az elkerülhetetlen elmúlást jelentő ortodox tenger konzerválta azt a tiszta és szabad lelkeséget, a keleti költőiességet és a nyugati szabatoságot ötvöző kifinomult nyelvezetet és gondolkodásmódot, egzaktságot és absztrakciót, leleményt, humort, mérték tartást és állhatatosságot, amelyre az itthoni, beteg magyarságnak igazán szüksége lenne. Végh Attila egy esszéjében oly szépen írt arról, hogy Moldvában az egyik vendéglátójukkal felmentek a határban lévő legmagasabb hegyre, leültek, ittak is egy kortyot, és amikor megkérdezte a végeláthatatlan vonulatokat látva a helyi embert, hogy mi is van a legközelebbi hegyen túl, azt a választ kapta, hogy semmi. A válasz először megmosolyogtatta, majd megrendítette. A világ dolgait tisztábban látó, archaikus, természeti ember feleletét kapta. A megélhetést nyújtó határig, a közösség határáig terjed a kozmosz, azon belül él az ember a maga nyelvével, múltjával, kultúrájával, a vele együtt lakozó Istennel, a szerelemmel és az elkerülhetetlen elmúlással. Az emberi lét ezen határai náluk még egybeesnek a szegény, de tisztességgel megélhetést nyújtó látóhatárral, az emberi léptékkal, és azon túl nincs semmi, és tényleg nincs semmi.

Németh Áron Csaba

## Animációs programok gyerekeknek, felnőtteknek



A múlt évi sikerekre hagyatkozva az idén is tartanak animációs programokat a Városi strandon. A sportfoglalkozásokat, játékos vetélkedőket, gyerekeknek rendezett versenyeket gyakorlott animátorok irányítják. A részletes programok plakátokon olvashatók a strandon, illetve társaságunk honlapján minden héten frissítve letölthetők az aktív kikapcsolódást választók az aktuális napok foglalkozásait.

## Üdülési csekket elfogadó strandjaink

Július 8-tól a belépőjegyet és a bérleteket is fizethetik a Városi, a Libás és a Helikon strandon üdülési csekkkel a fürdővendégek. Ezt a kedvező lehetőséget is azért vezettük be, hogy még elérhetőbbé tegyék a helyiek és a turisták számára Keszthelyi fürdőhelyeit.

## Távhő-korszerűsítési és pályázati ajánlatok

A múlt héten minden távhő-szolgáltatást igénybe vevő társasház közös képviselőjének eljuttattuk azt a konkrét fejlesztési ajánlatot, amely az adott lakótömb adatai alapján készült. Az ajánlat révén megvalósítható fejlesztés a lakók részéről a Lakáskassza és pályázati források igénybevételevel történhet, készpénzes hozzájárulás nem szükséges, de a megvalósulás esetén a már korábban vállalt kedvezményes díjtételeken felül további

## A szombathelyi rádió élőben Keszthelyről

Az utóbbi évek strandstatisztikái azt mutatják, hogy nagyon sok vendég érkezik Szombathelyről és környékéről Keszthelyre, a helyi strandokra. Ezért július 7–11. között a Rádió Szombathely a Városi strandról jelentkezik be élő adással minden reggel hat órától tízig. Az adásidő riportjaiban Ruzsics Ferenc polgármester és városunk turisztikai szakemberei mutatják be Keszthely szépségeit, vonzerejét, fejlesztési elképzeléseit.

## Ingyenes az óriáscsúszda a Helikon strandon



A Keszthelyi Városüzemeltető Kft. megvásárolta a Helikon strandon található óriáscsúszdát, amit a fürdővendégek július 6-tól ingyenesen és korlátlanul használhatnak. Szolgáltatásaink színvonalával ezzel is emelkedik, és a kisgyerekek számára ez is megtakarítási lehetőséget jelent, főleg a keszthelyi lakosok számára, akik térítés nélkül mehetnek be a Helikon strandra.

**SPINNING MARATON**  
Keszthely 2009. július 12. 08.00-18.00 óráig  
**VÁROSI STRAND**  
Tegyél az egészségért! **Tegyél RÁ!**

Támogatók:  
asics  
VÜZ

www.spinningkeszthely.hu

Városok vetélkedése a legjobb helyezéért:  
Keszthely (3 csapat), Szombathely, Pécs (3 csapat), Zalakaros, Gyeneslás, Balatonlelle, Kaposvár

Nagy küzdelem, jó hangulat, 80 résztvevő!  
Rendező: Keszthelyi Spinning terem, Marton Zsolt tréner  
Gyere el szurkolni és vegyél részt, legyél részese egy fantasztikus küzdelemnek!

## Spinnerőpróba a Városi strandon

Július 12-én jelentős és látványos sporteseménynek ad helyet a keszthelyi Városi strand. Marton Zsolt spinningtréner szervezésében több város csapata méri össze felkészültségét, erőnlétét, állóképességét. A tízórás tekerés során az a cél, hogy a csapat résztvevői egymást váltva minél több kilométeret hajtsanak. Előzetes információink alapján ez a 300 kilométert is meghaladhatja, ha kellő számú szurkoló biztatja a résztvevőket. Segítsék a versenyzőket, hozzák lendületbe a keszthelyi csapatokat!



Az iroda ügyfélszolgálati rendje  
Hétfő: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>, valamint 13<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> óráig  
Kedd: az ügyfélfogadás szünetel  
Szerda: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>, valamint 14<sup>00</sup>-17<sup>30</sup> óráig  
Csütörtök: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> óráig  
Péntek: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> óráig

### Telefonszámok:

515-346 (hulladékszállítás-számlázás),  
515-347 (távhőszámlázás),  
515-352 (ingatlankezelés)  
www.khvuz.hu  
E-mail: [ugyfel@kvuz.t-online.hu](mailto:ugyfel@kvuz.t-online.hu)

# Parlagfű



Tüsszögés, bedugult orr, vörös szem, sípoló tüdő – aki allergiás, legalább egy tünetet felismer magán ez idő tájt. Merthogy a nyári hónapok az allergiások rémei. Különösen a hamarosan virágzó parlagfű okoz sok gondot az arra érzékenyeknek. A „közkedvelt” gyomnövény azt is bántja, aki nem allergiás: jelenléte szemet szúr, bántó, különösen ott, ahol idegenforgalmi szempontból kiemelt területek vannak.

A parlagfű mára egészségügyi és esztétikai megfontolásokból egyaránt közellenségévé vált. Irtó hadjárat indult ellene, olyannyira, hogy néhány évvel ezelőtt még kormányzati tárcaközi bizottság is alakult a tiszta, parlagfűmentes ország képét kialakítandó.

Egy július elsején életbe lépett rendelet szerint ha a földek parlagfűvel fertőzöttek, és használóik láthatóan nem tettek még semmit ellene, komoly bírságot fizethetnek: terület nagyságtól függően 15 ezer forinttól akár ötmillió forintig.

Markó Péter jegyzőtől megtudtuk: egy szintén a közelmúltban kelt rendelkezés szerint a növényvédelmi felügyelet helyett immár az önkormányzatok jegyzője állapítja meg a szabálysértést:

– Július elseje óta folyamatosan ellenőrizzük a portákat és a külterületeket. Ha parlagfűvel fertőzött területet találunk, a tulajdonost először felszólítjuk a helyszín rendbetételére. Ha ez elmarad, az önkormányzat kaszáltatja le a területet, de a munka díját kiszámlázzuk a tulajdonosnak. Ha nem tudunk bejutni a gyomos ingatlanra, a rendőrséget is segítségül hívhatjuk – ilyen esetekben is elvégeztetjük tehát a gyommentesítést, és a díjat szintén kiszámlázzuk.

– Embertársaink egészsége, illetve a hozzánk érkező turisták esztétikai élményeinek emelése céljából egyaránt fontos számunkra a város és környéke gyommentesítése, különös tekintettel a parlagfűre. Éppen ezért az önkormányzat eddig is szigorúan járt el, és ezután is szigorúan intézkedik az elhanyagolt ingatlanok tulajdonosaival szemben – mondta lapunknak Ruzsics Ferenc polgármester. Hozzátette: bár Keszthelyen több ízben kellett már felszólítást küldeni elhanyagolt porták rendbetételére, komolyabb büntetés kiszabására nem került sor, mert a tulajdonosok eleget tettek a felszólításnak.

A parlagfű tehát közellenség: magvai több évtizedig a talajba temetve is megőrzik csírázóképeségüket, tövenként 3000-4000 magot nevelnek, pollenjeiket 100 kilométeres távolságba is elsodorhatja a szél, s e pollenektől csaknem két és fél millió ember szenved.

Nokia 1680  
Domino  
csomagban  
6 990 Ft



Nokia 5130  
XpressMusic  
Domino  
csomagban  
19 990 Ft



www.t-mobile.hu

## Egyszerűen stílusos, vagy stílusosan szórakoztató

Most bármelyik mobiltelefon könnyedén a Tiéd lehet! A stílusos, egyszerű és felhasználóbarát Nokia 1680 beépített kamerával, a laza és szórakoztató Nokia 5130 MP3 zenelejátszóval.

Egyszerű. Válasz!

T-Mobile

A készülékek ára 2005. július 1-jétől visszavonásig vagy a készlet erejéig érvényesek. Az akciók további, teljes körű és részletes feltételei a T-Pointokban, üzleteinkben és ügyfélszolgálatunkban érhetőek el: 1430, 06-1-265-9210.

**NIVO Kft. – Keszthely, Fejér Gy. u. 2.**

Tel.: 06-30/939-8611 • Nyitva tartás: H–P: 9<sup>00</sup>–17<sup>00</sup> Szo: 9<sup>00</sup>–12<sup>30</sup>

www.nivokft.hu

Partner

## Hívjon, és visszük!

### Kóstolja meg!

2x5 liter szénsavmentes és  
8x1,85 liter szénsavas  
pi-vízet kap ajándékba  
egy telefonhívásért.

Tel.: 06-20/318-7261  
8.00–20.00-ig

1,85 liter



30 Ft/liter



5 liter

# GARAI Pi-víz Testednek

Kevesebb  
palack,  
kevesebb  
szemét!

tiszta vízre is szüksége van